



самый
лучший
учебник

Р.А. Гонсалес, Р.Р. Алимова

ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК

ПОЛНЫЙ КУРС

**ШАГ
ЗА
ШАГОМ**

+ CD

Lingua

Издательство АСТ
Москва

УДК 811.134.2(075)
ББК 81.2Исп-9
Г65

Дизайн обложки *О. Сапожниковой*
Иллюстрации *Е. Казейкиной*

Гонсалес, Роза Альфонсовна.

Г65 Испанский язык. Полный курс ШАГ ЗА ШАГОМ + CD /
Р.А. Гонсалес, Р.Р. Алимova. – Москва: Издательство АСТ, 2016. –
512 с.: ил. – (Самый лучший учебник).

ISBN 978-5-17-096851-0

Данный учебник предназначен для всех, кто желает изучать испанский язык и интересуется культурой испаноязычных стран.

Курс построен по принципу от простого к сложному и включает 15 уроков. Каждый урок содержит объяснения основных тем базовой грамматики с упражнениями, а также лексический материал и разговорную практику: тематический словарь, тексты и диалоги, упражнения для закрепления материала. Многие диалоги, тексты и упражнения, озвученные носителями языка, можно послушать на CD. В приложение вынесены таблицы спряжения отклоняющихся и неправильных глаголов, список порядковых числительных и другие полезные материалы.

В этом пособии вы найдете необходимый объем испанской грамматики и лексики, соответствующий уровням А1-А2 языковой компетенции общеевропейской системы уровней владения иностранным языком. Книга может быть использована как на занятиях в языковых и неязыковых вузах, школах, гимназиях, на языковых курсах, так и для самостоятельного изучения испанского языка.

УДК 811.134.2(075)
ББК 81.2Исп-9

ISBN 978-5-17-096851-0

© Гонсалес Р.А., Алимova Р.Р., 2016
© Казейкина Е., 2016
© ООО «Издательство АСТ», 2016

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие 8

Урок 1 Формы приветствия и обращения . . . 10

1. Испанский алфавит 10
2. Буквы и звуки. Особенности произношения 11
3. Дифтонги и трифтонги 19
4. Слогоделение 21
5. Ударение 21

Урок 2 Знакомство. Профессии.

Страны и национальности 29

1. Имя существительное 29
2. Артикль 32
3. Имя прилагательное 35
4. Личные местоимения в именительном падеже 40
5. Глаголы **ser, estar** 41

Test de control (Проверочная работа ур. 1-2) 53

Урок 3 Черты характера.

Описание внешности 56

1. Простые предлоги 56
2. Количественные числительные 0-100 59
3. Спряжение правильных глаголов в настоящем времени
изъявительного наклонения 62
 - tomar** 65
4. Глаголы **ir, tener, oír** 68
 - tener** 71

| | |
|---|-----|
| Урок 4 Моя семья. | 83 |
| 1. Указательные местоимения и наречия | 83 |
| 2. Притяжательные местоимения | 86 |
| 3. Вопросительные предложения. Интонация вопросительного предложения | 91 |
| 4. Глаголы querer, poder, venir, decir | 98 |
| <input checked="" type="checkbox"/> hablar / decir | 101 |
| Test de control (Проверочная работа ур. 3-4) . . . | 112 |
| Урок 5 Мой дом | 115 |
| 1. Безличная глагольная форма hay | 115 |
| 2. Mucho/poco/muy/tanto/tan/tal. | 118 |
| 3. Предлоги обстоятельства места и времени | 122 |
| 4. Глаголы индивидуального спряжения в настоящем времени изъявительного наклонения | 124 |
| <input checked="" type="checkbox"/> poner | 125 |
| <input checked="" type="checkbox"/> dar | 126 |
| <input checked="" type="checkbox"/> hacer. | 126 |
| Урок 6 Виды жилья и аренда помещения | 138 |
| 1. Местоимения – косвенные дополнения: дательный падеж. | 138 |
| 2. Глагол gustar | 142 |
| 3. Местоимения – прямые дополнения: винительный падеж. | 144 |
| 4. Одновременное употребление местоимений прямого и косвенного дополнения | 148 |
| 5. Спряжение отклоняющихся глаголов в настоящем времени изъявительного наклонения | 151 |

| | |
|--|-----|
| <input checked="" type="checkbox"/> saber / conocer | 156 |
| <input checked="" type="checkbox"/> ofrecer / proponer | 157 |
| Урок 7 Повседневные занятия | 168 |
| 1. Обозначение часового времени. | 168 |
| 2. Возвратные (местоименные) глаголы | 172 |
| 3. Герундий. Конструкция sin+infinitivo | 177 |
| Test de control (Проверочная работа ур. 5-7). | 196 |
| Повторение (уроки 1-7) | 199 |
| Урок 8 Город | 205 |
| 1. Наречия. Образование наречий | 205 |
| 2. Степени сравнения наречий | 206 |
| 3. Наречия también / tampoco | 209 |
| 4. Количественные числительные (100 – 1.000.000.000) | 211 |
| 5. Порядковые числительные | 213 |
| <input checked="" type="checkbox"/> estudiar / aprender / enseñar | 216 |
| Урок 9 Городской транспорт | 230 |
| 1. Степени сравнения прилагательных. | 230 |
| 2. Предложные формы местоимений-дополнений. | 233 |
| 3. Причастие | 235 |
| 4. Pretérito perfecto compuesto (сложное прошедшее время) | 239 |
| <input checked="" type="checkbox"/> tratar | 242 |
| Урок 10 Путешествие на самолете, поезде. | |
| Погода и явления природы. | 254 |
| 1. Futuro simple (будущее время) | 254 |

- 2. Неопределенные и отрицательные местоимения. 260
- 3. Отрицательные наречия **nunca** и **jamás**. 261
- 4. Неопределенные местоимения **todo/ cada/ otro/ cualquiera** 264

Test de control (Проверочная работа ур. 8-10) . . . 286

Урок 11 По магазинам. Покупки. 289

- 1. **Pretérito indefinido** (простое прошедшее время) . . . 289
- 2. Неопределенное местоимение **mismo** 297
 - tocar** 298
- 3. **Pretérito imperfecto de indicativo** (простое прошедшее время несовершенного вида изъявительного наклонения) 299
 - llevar(se)** 302

Урок 12 Приятного аппетита! 322

- 1. Календарь 322
- 2. Сравнительная характеристика употребления **indefinido / imperfecto** 325
- 3. Конструкция **al + infinitivo** 331
 - dejar / quedar(se)** 333
- 4. **Pretérito pluscuamperfecto de indicativo** (предпрошедшее время изъявительного наклонения) 336

Test de control (Проверочная работа ур. 11-12) . . . 359

Урок 13 Отпуск. Виды туризма. 362

- 1. Условные предложения I типа 362
- 2. **Modo potencial (condicional). Potencial simple** (будущее в прошедшем/простое условное время) 364

| | |
|--|-----|
| 3. Concordancia de los tiempos (согласование времен изъявительного наклонения). Перевод прямой речи в косвенную | 369 |
| <input checked="" type="checkbox"/> глаголы движения | 374 |
| Урок 14 Спорт | 397 |
| 1. Voz pasiva (страдательный залог) | 397 |
| <input checked="" type="checkbox"/> valor / valer | 399 |
| 2. Acusativo con infinitivo | 400 |
| 3. Инфинитивные перифразы | 402 |
| 4. Местоименная реприза | 407 |
| <input checked="" type="checkbox"/> partido / partida | 409 |
| Test de control (Проверочная работа ур. 13-14) . . | 425 |
| Урок 15 Здоровье. Визит к врачу | 429 |
| 1. Modo imperativo afirmativo (утвердительная форма повелительного наклонения) | 429 |
| <input checked="" type="checkbox"/> echar(se) | 438 |
| 2. Modo imperativo negativo (отрицательная форма повелительного наклонения) | 439 |
| Test de control (Проверочная работа ур. 11-15) . . | 470 |
| Приложение 1. Порядковые числительные | 475 |
| Приложение 2. Таблица спряжения отклоняющихся глаголов | 476 |
| Приложение 3. Таблица глаголов индивидуального спряжения | 482 |
| Приложение 4. Пословицы, поговорки, крылатые выражения. Анекдоты. Кроссворды . . . | 492 |

ПРЕДИСЛОВИЕ

Настоящий учебник предназначен для студентов языковых и неязыковых вузов, учащихся школ, гимназий, лицеев, языковых курсов, для широкого круга лиц, желающих изучить испанский язык и интересующихся культурой испаноязычных стран. Книга также может использоваться для самостоятельного обучения.

Цель учебника – научить в достаточно короткий срок грамотному владению испанским языком в рамках основных лексических тем социально-бытовой сферы, способствовать практическому овладению языком, сформировать начальные умения и навыки общения, необходимые для успешной коммуникации и соответствующие уровням А1-А2 языковой компетенции общеевропейской системы уровней владения иностранным языком.

Практическая направленность учебника определила его структуру, отбор и подачу языкового материала.

Учебник состоит из 15 уроков, включает контрольно-измерительные материалы для самопроверки, рассчитан на 204-208 аудиторных часов.

Структурно каждый урок содержит несколько частей: грамматика, лексика, разговорная практика. Каждый урок начинается с объяснения основных тем базовой грамматики испанского языка, которые отрабатываются в упражнениях, следующих за объяснениями и построенных по принципу постепенного нарастания трудностей, что позволяет закрепить и автоматизировать полученные грамматические навыки. Лексический материал содержит тематический словарь, тексты и диалоги, а также комплекс упражнений и заданий к ним, способствующих усвоению

и закреплению темы урока. Многие диалоги, тексты и упражнения, озвученные носителями языка, можно послушать на CD. Наряду с традиционными заданиями дать ответы на вопросы по текстам и изложить их содержание в лексическую часть урока включены коммуникативные упражнения, позволяющие закрепить полученные речевые навыки и предлагающие учащимся высказать своё мнение по проблемным вопросам в рамках лексической темы, аргументировать свою точку зрения. В конце каждого урока содержится поурочный словарь.

В учебник включены такие рубрики, как:



содержит интересную и полезную информацию, касающуюся реалий современного испаноязычного мира или культурологический комментарий;

знакомит с лексической сочетаемостью языковых единиц и направлена на расширение лексического запаса.

В приложение вынесены таблицы спряжения отклоняющихся и неправильных глаголов, список порядковых числительных, а также испанские пословицы, поговорки, анекдоты и кроссворды.

Таким образом, структура учебника и система упражнений способствуют тому, чтобы обеспечить развитие основных лингвистических компетенций учащихся: навыков чтения, говорения, письма и перевода.

Авторы

УРОК 1 (LECCIÓN 1)

ТЕМА: ФОРМЫ ПРИВЕТСТВИЯ И ОБРАЩЕНИЯ

- §1. ИСПАНСКИЙ АЛФАВИТ
- §2. БУКВЫ И ЗВУКИ. ОСОБЕННОСТИ
ПРОИЗНОШЕНИЯ
- §3. ДИФТОНГИ И ТРИФТОНГИ
- §4. СЛОГОДЕЛЕНИЕ
- §5. УДАРЕНИЕ

GRAMÁTICA

§1. Испанский алфавит

| Буква | Название по-испански | Название по-русски | Буква | Название по-испански | Название по-русски |
|------------|----------------------|--------------------|------------|----------------------|--------------------|
| A a | a | а | N n | ene | ЭНЭ |
| B b | be | бэ | Ñ ñ | eñe | ЭНЬЭ |
| C c | ce | θэ | O o | o | о |
| D d | de | дэ | P p | pe | пэ |
| E e | e | э | Q q | cu | ку |
| F f | efe | эфэ | R r | ere | эрэ |
| G g | ge | хэ | S s | ese | эсэ |
| H h | hache | ачэ | T t | te | тэ |
| I i | i | и | U u | u | у |
| J j | jota | хота | V v | uve | убэ |
| K k | ka | ка | W w | uve doble | убэ доблэ |
| L l | ele | элэ | X x | equis | экис |
| M m | eme | э | Y y | ye | йэ |
| | | | Z z | ceta | θэта |

Испанцы пользуются латинским шрифтом. Буква **Ñ ñ** является визитной карточкой испанского алфавита. В других языках нет такой буквы. Испанский алфавит – один из самых кратких в мире: всего 27 букв!

§2. Буквы и звуки. Особенности произношения

На испанском языке говорят более 500 млн. человек. В 20 странах мира испанский язык является официальным. Конечно, произношение, например, аргентинца отличается от произношения кубинца.

Мы предлагаем *кастильский* вариант испанского произношения, который считается нормой литературного языка.

На самом деле научиться правильно читать и произносить испанские слова не так уж и трудно. Испанский язык считается легким, так как в нем как пишется, так и произносится (за редкими исключениями). В испанском языке существуют достаточно четкие правила чтения, благодаря чему, можно правильно прочитать любое, даже незнакомое слово, не прибегая к словарю и транскрипции.

Гласные

В испанском языке 5 гласных:

А а [a], **О о** [o], **У у** [u], **Е е** [э], **И и** [и].

В отличие от русских, испанские гласные произносятся более четко, напряженно и не ослабляются (не редуцируются) в безударном положении.

Согласные. Правила чтения согласных

Познакомьтесь с таблицей правил чтения согласных. В правой колонке, в примерах, произношение испанских слов обозначается в скобках с помощью букв русского алфавита, а подчеркнутая гласная обозначает ударный слог.

| Буква | Как читается | Примеры |
|---------------------|---|--|
| B, b | [б] – в абсолютном начале слова и после согласных m, n | bomba [бомба] |
| V, v | произносится как русский звук б в слове <i>бант</i> ; [б̆] – в остальных позициях, особенно между гласными, произносится как ослабленный щелевой губной звук | vaso [васо] Cuba [куба] ave [авэ] |
| C, c | [θ] – перед гласными i, e произносится как глухой межзубный звук; при его артикуляции кончик языка находится между зубами, касаясь края верхних зубов; [к] – перед гласными a, o, u ; на конце слова и перед согласными произносится как русский звук к ; | cine [θинэ] cena [θэна] casa [каса] clase [класэ] |
| Ch, ch (c+h) | [ч] – во всех позициях | chico [чи́ко] noche [но́чэ] |
| D, d | [д] – звонкий, произносится как русский звук д в слове <i>дом</i> в абсолютном начале слова и после согласных l, n ; | disco [диско] caldo [кальдо] donde [дондэ] |

| | | |
|-------------|---|--|
| | <p>[д] – звонкий межзубный во всех остальных позициях, особенно между гласными, при произнесении кончик языка касается верхних зубов, оставляя щель для выхода воздуха;</p> <p>[θ] на конце слова артикулируется как межзубный, но не произносится или произносится ослаблено</p> | <p>cada [када] idea [идэа]</p> <p>edad [эда] Madrid [мадри]</p> |
| F, f | <p>[ф] – произносится как русский звук <i>ф</i> в слове <i>флаг</i> во всех позициях</p> | <p>fama [фама] flor [флор]</p> |
| G, g | <p>[х] – произносится как русский звук <i>х</i> перед гласными i, e;</p> <p>[г] – произносится как русский звук <i>г</i> перед гласными a, o, u и согласными;</p> <p>в сочетаниях gue, gui буква “u” не произносится, а g читается как <i>г</i>;</p> <p>в тех словах, где буква “u” в сочетаниях gue, gui читается, над ней ставятся две точки</p> | <p>gente [хэнтэ] gitano [хитано] gato [гато] grande [грандэ]</p> <p>guerra [гэрра] guitarra [гитарра]</p> <p>lingüística [лингуистика]</p> |
| H, h | <p>не обозначает никакого звука</p> | <p>hola [ола] ahora [аора]</p> |
| J, j | <p>[х] – произносится как русский звук <i>х</i> во всех позициях</p> | <p>joven [хобэн] reloj [рэлох]</p> |
| K, k | <p>[к] – произносится как русский звук <i>к</i>, используется для иностранных слов</p> | <p>kópek [копэк] kilómetro [киломэтро]</p> |
| L, l | <p>[л] – произносится как русский звук <i>л</i> в начале слова и между гласными;</p> | <p>lápiz [лапиθ] malo [мало]</p> |

| | | |
|---------------|--|---|
| | [ль] – перед согласными и в конце слова произносятся как сочетание <i>ль</i> ; | alma [альма] hotel [отэль] |
| Ll, ll | [ль] или [й] – произносится как сочетание <i>ль</i> в слове <i>бульон</i> или как русский звук <i>й</i> в слове <i>район</i> | llave [льабэ]= [йабэ] pollo [польо] = [пойо] |
| M, m | [м] – произносится как русский звонкий звук <i>м</i> в слове <i>маска</i> | mano [мано] tomate [томатэ] |
| N, n | [н] – произносится как русский звук <i>н</i> ; [м] – перед согласными b, v, f, m, p произносится как звук <i>м</i> | naranja [наранха] triumfo [триумфо] |
| Ñ, ñ | [нь] – произносится как русский <i>нь</i> в слове <i>варенье</i> | niño [ниньо], España [эспанья] |
| P, p | [п] – произносится как русский звук <i>п</i> в слове <i>пана</i> | padre [падрэ] |
| Q, q | [к] – произносится как русский звук <i>к</i> , после q всегда идет буква u , которая не читается | quinto [кинто] querer [кэрэр] |
| R, r | [р] – в середине слова произносится как русский звук <i>р</i> , в слове <i>брат</i> ; [pp] – произносится как раскатистое <i>р</i> в абсолютном начале слова и после согласных l, n, s ; | cartera [картэра] toro [торо] rico [ррико] Enrique [энррикэ] |
| rr | [pp] – всегда произносится как раскатистое <i>р</i> в середине слова между гласными | perro [пэрро] correr [коррэр] |
| S, s | [с] – произносится как русский приглушенный щелевой звук между <i>с</i> и <i>ш</i> ; [з] – перед звонкими согласными произносится как русский звонкий щелевой <i>з</i> в слове <i>зал</i> ; | sala [сала] museo [мусэо] mismo [мизмо] asno [азно] |

| | | |
|-------------|--|--|
| | [ø] – перед раскатистым r не произносится | Israel [ирраэ́ль] |
| T, t | [т] – произносится как русский твердый глухой звук <i>t</i> в слове <i>тополь</i> , перед гласной <i>i</i> не смягчается | tarde [та́рдэ] teatro [тэ́атро] |
| W, w | [w] – произносится как английский звук <i>w</i> , используется только в иностранных словах | |
| X, x | [кс] – произносится как русское сочетание звуков <i>кс</i> в позиции между гласными; [ç] – произносится как русский звук <i>ç</i> , перед согласными; в слове México буква “ <i>x</i> ” произносится как русский звук <i>x</i> в слове <i>хор</i> | examen [экса́мэн] texto [тэ́сто] [мэ́хико] |
| Y, y | [й] – произносится как звук подобный русскому <i>й</i> в сочетании с гласными [и] – произносится как русский звук <i>и</i> , если употребляется в качестве соединительного союза «и» | mayo [ма́йо] ayer [айэ́р] Ana y Lola [а́на и ло́ла] |
| Z, z | [θ] – произносится как глухой межзубный звук перед гласными a, o, u и в конце слова | zapato [θапа́то] lápiz [ла́пиθ] |

Если вы внимательно рассмотрели таблицу, то можно сделать следующие выводы: